

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 27 januari 2012

om avslutande av räkenskaperna för vissa utbetalningsställen i Tyskland och Nederländerna beträffande utgifter som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) avseende räkenskapsåret 2010

[delgivet med nr K(2012) 369]

(Endast de tyska och nederländska texterna är giltiga)

(2012/52/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 30 och 32.8,

efter samråd med kommittén för jordbruksfonderna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens genomförandebeslut 2011/272/EU ⁽²⁾ avslutades, för räkenskapsåret 2010, räkenskaperna för alla utbetalningsställen utom för det tyska utbetalningsstället Rheinland-Pfalz, det grekiska utbetalningsstället OPEKEPE, det italienska utbetalningsstället ARBEA och det nederländska utbetalningsstället Dienst Regelingen.
- (2) Efter det att nya uppgifter har skickats in och ytterligare kontroller utförts kan kommissionen nu fatta beslut om huruvida de räkenskaper som lämnats in av det tyska utbetalningsstället Rheinland-Pfalz och det nederländska utbetalningsstället Dienst Regelingen är fullständiga, exakta och sanningsenliga.
- (3) Enligt artikel 10.2 första stycket i kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller godkännande av utbetalningsställen och andra organ och avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU ⁽³⁾ ska de belopp, som till följd av beslutet om avslutande av räkenskaperna i artikel 10.1 första stycket i samma förordning ska betalas in av eller betalas ut till varje medlemsstat, fastställas genom att månadsbetalningarna för det aktuella räkenskapsåret, dvs. 2010, dras av från den utgift som godkänts för samma år enligt punkt 1. Kommissionen ska dra av

det beloppet från eller lägga till det till den månatliga utbetalning som avser utgifter under andra månaden efter beslutet om räkenskapsavslutet.

- (4) Enligt artikel 32.5 i förordning (EG) nr 1290/2005 ska de ekonomiska följderna av den uteblivna indrivningen efter oegentligheter bäras till 50 % av den berörda medlemsstaten och till 50 % av EU-budgeten, om ingen indrivning har ägt rum inom fyra år efter det datum då det första administrativa eller rättsliga konstaterandet av oegentligheterna gjordes, eller inom åtta år i de fall då indrivningen ingår i ett rättsligt förfarande i det nationella rättsväsendet. I artikel 32.3 i samma förordning åläggs medlemsstaterna att tillsammans med årsräkenskaperna lämna in en sammanfattande redovisning till kommissionen av de förfaranden för återkrav som har inletts med anledning av oegentligheter. Tillämpningsföreskrifter för medlemsstaternas rapporteringsskyldigheter beträffande de belopp som ska återkrävas fastställs i förordning (EG) nr 885/2006. I bilaga III till den förordningen finns en förlaga till den tabell som medlemsstaterna ska lämna in under 2011. På grundval av de tabeller som medlemsstaterna fyller i bör kommissionen besluta vilka de ekonomiska följderna blir om ingen indrivning har ägt rum inom fyra respektive åtta år. Detta beslut påverkar inte framtida beslut om överensstämmelse i enlighet med artikel 32.8 i förordning (EG) nr 1290/2005.
- (5) Enligt artikel 32.6 i förordning (EG) nr 1290/2005 får medlemsstaterna besluta att inte fullfölja indrivningen. Ett sådant beslut får fattas endast om de redan åsamkade och förväntade kostnaderna för indrivningen tillsammans överstiger den summa som ska drivas in, eller om det visar sig omöjligt att genomföra indrivning därför att gäldenären eller de personer som är juridiskt ansvariga för oegentligheten är oförmögna att betala, vilket har fastställts enligt den berörda medlemsstatens nationella lagstiftning. Om ett sådant beslut har antagits inom fyra år efter det datum då det första administrativa eller rättsliga konstaterandet gjordes, eller inom åtta år i de fall då indrivningen ingår i ett rättsligt förfarande i det nationella rättsväsendet, bör de ekonomiska följderna av den uteblivna indrivningen till 100 % bäras av EU-budgeten. I den sammanfattande redovisning som avses i artikel 32.3 i förordning (EG) nr 1290/2005 anges de belopp för vilka medlemsstaterna beslutade att inte fullfölja indrivningsförfarandena och anledningarna till detta. Beloppen belastas inte de berörda medlemsstaterna utan bärs av EU-budgeten. Detta beslut påverkar inte framtida beslut om överensstämmelse i enlighet med artikel 32.8 i förordning (EG) nr 1290/2005.

⁽¹⁾ EUT L 209, 11.8.2005, s. 1.⁽²⁾ EUT L 119, 7.5.2011, s. 70.⁽³⁾ EUT L 171, 23.6.2006, s. 90.

- (6) Vid avslutandet av räkenskaperna för de berörda utbetalningsställena måste kommissionen ta hänsyn till de belopp som redan hållits inne från de berörda medlemsstaterna på grundval av genomförandebeslut 2011/272/EU.
- (7) I enlighet med artikel 30.2 i förordning (EG) nr 1290/2005 föregriper detta beslut inte beslut som antas senare av kommissionen om att undanta sådana utgifter som inte verkställts i överensstämmelse med EU-bestämmelserna från EU-finansiering.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed avslutas räkenskaperna för det tyska utbetalningsstället Rheinland-Pfalz och det nederländska utbetalningsstället Dienst Regelingen beträffande utgifter som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) avseende räkenskapsåret 2010.

I bilagan anges de belopp som enligt detta beslut ska återkrävas från eller betalas ut till varje berörd medlemsstat, även de belopp som följer av tillämpningen av artikel 32.5 i förordning (EG) nr 1290/2005.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Nederländerna.

Utfärdat i Bryssel den 27 januari 2012.

På kommissionens vägnar

Dacian CIOLOȘ

Ledamot av kommissionen

AVSLUTANDE AV UTBETALNINGSTÄLLENAS RÄKENSKAPER

RÄKENSKAPSÅRET 2010

Belopp som ska återkrävas från eller utbetalas till medlemsstaten

Medlemsstat		2010 – Utgifter/Inkomster avsatta för särskilda ändamål för de utbetalningsställen för vilka räkenskaperna		Summa a + b	Minskningar och tillfälliga inställanden för hela räkenskapsåret ⁽¹⁾	Minskningar enligt artikel 32 i förordning (EG) nr 1290/2005	Summa, inklusive minskningar och tillfälliga inställanden	Utbetalningar till medlemsstaten avseende räkenskapsåret	Belopp som ska återkrävas från (-) eller utbetalas till (+) medlemsstaten ⁽²⁾	Belopp som ska återkrävas från (-) eller utbetalas till (+) medlemsstaten enligt beslut 2011/272/EU	Belopp som ska återkrävas från (-) eller utbetalas till (+) medlemsstaten ⁽²⁾
		avslutats	avskilts								
		= utgifter/inkomster avsatta för särskilda ändamål anmälda i årsredovisningen	= summa utgifter/inkomster avsatta för särskilda ändamål anmälda i månadsdeklarationerna								
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g	i	j = h - i
DE	EUR	5 573 405 084,75	0,00	5 573 405 084,75	- 7 108 483,29	- 779 304,45	5 565 517 297,01	5 565 435 172,87	82 124,14	84 373,43	- 2 249,29
NL	EUR	895 187 155,61	0,00	895 187 155,61	- 0,03	- 5 835,72	895 181 319,86	894 473 110,44	708 209,42	0,00	708 209,42

Medlemsstat		Utgifter ⁽³⁾	Avsatta inkomster ⁽³⁾	Sockerfonden		Artikel 32 (= e)	Summa (= h)
				Utgifter ⁽⁴⁾	Avsatta inkomster ⁽⁴⁾		
				05 07 01 06	05 02 16 02		
		k	l	m	n	o	p = k + l + m + n + o
DE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	- 2 249,29	- 2 249,29
NL	EUR	714 045,14	0,00	0,00	0,00	- 5 835,72	708 209,42

⁽¹⁾ Minskningar och tillfälliga inställanden är de som beaktas i betalningssystemet, till vilka läggs korrigeringsarna för de överskridanden av tidsfristerna som fastställdes i augusti, september och oktober 2010.

⁽²⁾ För beräkning av det belopp som ska återkrävas av eller utbetalas till medlemsstaten är det beaktade beloppet antingen summan av den årliga redovisningen för de godkända räkenskaperna (kolumn a) eller summan av de avskilda månatliga redovisningarna (kolumn b).

Tillämplig växelkurs: artikel 7.2 i förordning (EG) nr 883/2006.

⁽³⁾ Om den del som avser inkomster avsatta för särskilda ändamål skulle vara till medlemsstatens förmån, ska den deklarerars under 05 07 01 06.

⁽⁴⁾ Om den del av sockerfonden som avsatts för särskilda ändamål skulle vara till medlemsstatens förmån, ska den deklarerars under 05 02 16 02.

Anm.: Nomenklatur 2012: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803